



爱的教育

宝宝的第一套世界文学名著绘本

爱的教育

雪球



吉林出版集团股份有限公司 | 全国百佳图书出版单位

图书在版编目(CIP)数据

雪球 / 李金龙改编. -- 长春: 吉林出版集团
股份有限公司, 2016.1

(爱的教育)

ISBN 978-7-5534-9772-3

I. ①雪… II. ①李… III. ①儿童文学—图画故事—
中国—当代 IV. ①I287.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 009128 号



xuě hái zài bú duàn de xià zhe
雪还在不断地下着。

fàng xué shí yì xiē xiǎo xué shēng pǎo
放学时，一些小学生跑
dào jiē shàng bǎ xuě tuán chéng le yìng
到街上，把雪团成了硬
bāng bāng de xuě qiú dǎ xuě zhàng
邦邦的雪球打雪仗。



hū rán tīng jiàn yì shēng jīng jiào wǒ fā xiàn yǒu yí
忽然听见一声惊叫，我发现有一

gè lǎo rén shuāng shǒu zhē zhe liǎn mào zi diào zài le dì
个老人双手遮着脸，帽子掉在了地

shàng shēn zi dǎ zhe huàng yí gè xiǎo xué shēng zhàn zài
上，身子打着晃。一个小学生站在

páng biān jiào zhe jiù rén a jiù rén a
旁边叫着：“救人啊！救人啊！”



rén men xùn sù wéi le guò lái yuán lái
人们迅速围了过来。原来

lǎo rén bèi xuě qiú dǎ shāng le yǎn jīng xiǎo hái
老人被雪球打伤了眼睛！小孩

er men yí kàn chuǎng le huò lì kè táo zǒu le
儿们一看闯了祸，立刻逃走了。



wǒ hé fù qīn zhèng
我和父亲正

zhàn zài shū diàn mén kǒu
站在书店门口，

xiàng wǒ men zhè biān pǎo lái de
向我们这边跑来的

hái zǐ yě bù shǎo kǎ lóng
孩子也不少。卡隆、

kě lái dì xiǎo shí jiàng shōu
可莱谛、“小石匠”、收

jī jiù yóu piào de kǎ luò fēi tā
集旧邮票的卡洛斐，他

men dōu zài qí zhōng
们都在其中。



lǎo rén yǐ bèi rén wéi zhū jǐng chá yě gǎn lái le shéi shéi rēng
老人已被人围住，警察也赶来了。“谁？谁扔

de shì shéi chuāng de huò rén men jiào hǎn zhe kǎ luò fēi zhàn zài wǒ páng
的？是谁闯的祸？”人们叫喊着。卡洛斐站在我旁

biān liǎn sè cāng bái shēn tǐ chàn dǒu zhe
边，脸色苍白，身体颤抖着。



kǎ lóng zǒu dào kǎ luò fēi shēn biān shuō āi kuài guò qù
卡隆走到卡洛斐身边，说：“哎！快过去

chéng rèn ba mǎn zhe shì bēi qiè de dàn shì wǒ bìng bú shì gù
承认吧，瞒着是卑怯的！”“但是，我并不是故

yì de kǎ luò fēi duō duō suǒ suǒ de huí dá
意的。”卡洛斐哆哆嗦嗦地回答。



suī rán bú shì gù yì de dàn hái shì
“虽然不是故意的，但还是

yào fù zé rèn kǎ lóng shuō wǒ bù gǎn
要负责。”卡隆说。“我不敢

qù kǎ luò fēi dǒu de gèng lì hai le
去！”卡洛斐抖得更厉害了。





zhè shí wǒ yǐ wéi kǎ luò
这时，我以为卡洛

fēi yào shuāi dǎo zài dì shàng le
斐要摔倒在地上了。

lái wǒ fù zhe nǐ kǎ lóng
“来！我扶着你。”卡隆

shuō zhe jià zhe kǎ luò fēi de gē
说着，架着卡洛斐的胳膊

bo zǒu jìn rén qún lǐ
走进人群里。

kàn dào zhè qíng xíng dà jiā dōu zhī dào shì kǎ luò fēi chuāng
看到这情形，大家都知道是卡洛斐闯

de huò yǒu de rén jìng rán niē jǐn le quán tóu xiǎng dǎ tā
的祸，有的人竟然捏紧了拳头想打他。



kǎ lóng tuī kāi le tā men shuō nǐ men shí jǐ gè dà rén
卡隆推开了他们说：“你们十几个大人，
yào duì fu yí gè xiǎo hái zi ma rén men zhè cái ān jìng xià lái
要对付一个小孩子吗？”人们这才安静下来。



jǐng chá lā zhe kǎ luò fēi de shǒu tuī kāi rén
警察拉着卡洛斐的手，推开人
men dài zhe kǎ luò fēi xiàng nà ge lǎo rén gōng zuò de
们，带着卡洛斐向那个老人工作的
miàn bāo diàn zǒu qù wǒ men yě suí hòu gēn zhe
面包店走去。我们也随后跟着。



dào le nà lǐ yī

到了那里一

kàn yuán lái nà shòu shāng de

看，原来那受伤的

lǎo rén jiù zhù zài wǒ men nà dòng

老人就住在我们那栋

lóu li cǐ shí lǎo rén

楼里。此时，老人

tǎng zài yǐ zi shàng yòng

躺在椅子上用

shǒu pà gài zhù

手帕盖住

le yǎn jing

了眼睛。



wǒ bú shì gù yì de kǎ luò fēi fǎn fù shuō zhe yǒu rén
“我不是故意的。”卡洛斐反复说着。有人

cóng mén kǒu jǐ jìn lái dà jiào guì zài dì shàng dào qiàn
从门口挤进来，大叫：“跪在地上道歉！”



zhè shí yǒu yí gè rén chū miàn zǔ zhǐ shuō zhū wèi

这时，有一个人出面阻止说：“诸位，

zhè xiǎo hái er yǐ jīng zì jǐ chéng rèn le bú yào zài zhè yàng

zé fá tā le ba nà rén jiù shì xiào zhǎng

这小孩儿已经自己承认了，不要再这样
责罚他了吧！”那人就是校长。





xiǎozhǎng de kǎ luò fēi shuō kuài
校长的卡洛斐说：“快

dào qiān kǎ luò fēi de yǎn lèi
道歉。卡洛斐的眼泪

yí xià zǐ jiù yǒng chū lái le, tā
一下子就涌出来了。她

qū bào zhǔ nǎo rén de shuāng jiǎo, lǎo
屈抱拄拐杖老人的双腿。老

rén shēn shòu fū mō zhe kǎ luò fēi
人伸手抚摸着卡洛斐

de tóu, ān wèi zhe tā。
的头，安慰着他。